

## **WSPÓŁORGANIZATORZY:**

Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego  
Zgromadzenie Salezjanów Św. Jana Bosko  
Urząd Marszałkowski Województwa Pomorskiego  
Urząd Miasta Rumi  
Starostwo Powiatowe w Wejherowie  
Miejski Dom Kultury w Rumi  
Polska Filharmonia Bałtycka w Gdańsku  
Akademia Muzyczna w Gdańsku

## **CELE:**

- upamiętnienie postaci Salezjanina Ks. Stanisława Ormińskiego, kompozytora, autora licznych opracowań utworów chóralnych i instrumentalnych, organisty, chórmistrza i kapelmistrza, wybitnego działacza, popularyzatora i wydawcy pieśni chóralnych, wychowawcy młodzieży,
- podnoszenie religijnej kultury muzycznej,
- wzrost poziomu wykonawczego zespołów chóralnych i indywidualnych wykonawców oraz upowszechnienie dorobku w zakresie muzyki dawnej i współczesnej o treściach religijnych,
- propagowanie muzyki kompozytorów polskich.

## **ZAŁOŻENIA FESTIWALU:**

Festiwal ma charakter konkursu.

Konkurs odbywać się będzie w trzech płaszczyznach:

1. konkurs muzyki organowej,
2. konkurs zespołów chóralnych,
3. konkurs na najlepsze wykonanie pieśni religijnej w języku kaszubskim.

W Festiwalu mogą uczestniczyć zespoły chóralne bez względu na ich przynależność organizacyjną oraz młodzi organiści urodzeni po 1 stycznia 1991 roku.

## **ORGANIZACJA FESTIWALU:**

**Festiwal odbędzie się w dniach od 25 do 27 października 2018 roku  
w Sanktuarium NMP Wspomożenia Wiernych w Rumi.**

- 25 października 2018 r. (czwartek) - I Etap Konkurs Muzyki Organowej
- 26 października 2018 r. (piątek) - II Etap Konkurs Muzyki Organowej
- 27 października 2018 r. (sobota) - Konkurs Zespołów Chóralnych
- 27 października 2018 r.( sobota) - Konkurs na najlepsze wykonanie pieśni religijnej w języku kaszubskim

### **REGULAMINY:**

1. Konkurs Muzyki Organowej str. 5
2. Konkurs Zespołów Chóralnych str. 9
3. Konkurs na najlepsze wykonanie pieśni religijnej w języku kaszubskim str.10

# KONKURS MUZYKI ORGANOWEJ

## 25 -26 października 2018 r.

### WARUNKI UCZESTNICTWA:

1. Konkurs Muzyki Organowej odbędzie się w Sanktuarium NMP Wspomożenia Wiernych w Rumi w dniach 25-26 października 2018 roku.  
Celem konkursu jest promowanie młodych organistów.
2. W konkursie mogą uczestniczyć organiści wszystkich narodowości, urodzeni po 1 stycznia 1991 roku.
3. Zgłoszenie do udziału w Konkursie, należy przesłać na załączonej karcie zgłoszenia do dnia **31 maja 2018** roku na adres:  
**Komitet Organizacyjny Międzynarodowego Festiwalu Muzyki Religijnej im. Ks. Stanisława Ormińskiego, ul. Dąbrowskiego 26, 84-230 Rumia.** Do zgłoszenia należy dołączyć kopię obu stron dowodu osobistego lub aktu urodzenia.
4. Zgłoszenia nadesłane w terminie będą rozpatrzone przez Komitet Organizacyjny, który ma prawo zgłoszenie przyjąć lub nie, bez podania powodu decyzji. O przyjęciu lub odrzuceniu zgłoszenia kandydat zostanie powiadomiony do dnia **30 czerwca 2018** roku.
5. Osoby zakwalifikowane do udziału w Konkursie uiszczą opłatę wpisowego w kwocie 100,- złotych do dnia **31 lipca 2018** roku na konto podane przez Komitet Organizacyjny. Wpisowe nie podlega zwrotowi bez względu na przyczyny rezygnacji z udziału w konkursie.
6. Do udziału w Konkursie zostanie zakwalifikowana ograniczona ilość uczestników (**I-etap** - nie więcej niż 15 osób, **II-etap** - w zasadzie nie więcej niż 5 osób). Uczestnikom Konkursu zapewnia się nieodpłatne zakwaterowanie w pokojach wieloosobowych i wyżywienie od dnia i godziny wyznaczonej próby organowej do dnia etapu Konkursu, w którym wezmą udział. Koszty podróży ponoszą uczestnicy.  
Jest możliwość odpłatnego zakwaterowania i wyżywienia dla opiekunów, pedagogów i registratorów, pod warunkiem przesłania na adres Komitetu Organizacyjnego Festiwalu zamówienia w terminie do **31 lipca 2018 roku**.
7. Kolejność przesłuchań zostanie ustalona drogą losowania i będzie obowiązywała do końca Konkursu.

8. Jury Konkursu Muzyki Organowej:  
dr Hanna Dys - Akademia Muzyczna w Gdańsku,  
prof. Renata Lessieur - Litewska Akademia Muzyczna w Wilnie (Litwa)  
prof. Jaroslav Tuma - Wydział Muzyki Akademii Sztuk Sceniczych w Pradze  
(Czechy)  
prof. Witold Zaborny - Akademia Muzyczna w Katowicach,  
ks. dr Maciej Szczepankiewicz - Uniwersytet Kard. Stefana Wyszyńskiego w  
Warszawie
- Decyzje Jury są ostateczne i niezaskarżalne. Jury pracować będzie na  
podstawie regulaminu, który zostanie przyjęty na pierwszym posiedzeniu.
9. Konkurs zostanie rozegrany w dwóch etapach.

### **Obowiązuje następujący program:**

#### **Etap I**

1. Mieczysław Surzyński - do wyboru:  
po jednym utworze z 2 grup: a) Capriccio lub Toccata z op. 36  
b) Chant triste lub kolęda z op. 36
2. Jan Sebastian Bach - do wyboru:  
jedna z 6 sonat BWV 525 - 530 cz. 2 i 3
3. Jan Sebastian Bach - Fantazja i fuga c - moll BWV 537

#### **Etap II**

1. Jedna z 4 propozycji do wyboru:
    - a) Dietrich Buxtehude - Preludium in C BuxWV 138
    - b) Dietrich Buxtehude - Preludium in e BuxWV 143
    - c) Nicolaus Bruhns - Preludium in e ( małe )
    - d) Nicolaus Bruhns - Preludium in g
  2. Johann Sebastian Bach - Chorał Dies sind die heil'gen zehn Gebot BWV 678
  3. Max Reger - z cyklu 12 utworów op. 59 do wyboru:  
Benedictus lub Intermezzo
  4. Feliks Nowowiejski - Preludium adoremus ( utwory mniejsze )
10. Kolejność wykonania programu w obu etapach jest dowolna. Gra  
z pamięci nie jest wymagana. Ewentualne zmiany w zgłoszonym  
programie należy podać nie później, niż do **31 lipca 2018 roku**.

11. Dla uczestników II etapu przewiduje się nagrody finansowe:  
I nagroda i ewentualnie II i III.  
Mogą być ponadto przyznane wyróżnienia za wykonanie utworów w I i II etapie.
12. Jury ma prawo zmienić układ i ilość nagród i wyróżnień z wyjątkiem I nagrody, która nie może być podzielona.
13. Zdobywcom nagród przysługuje tytuł Laureatów Konkursu Muzyki Organowej XXX Międzynarodowego Festiwalu Muzyki Religijnej im. Ks. Stanisława Ormińskiego w Rumi w 2018 roku.
14. Wręczenie nagród finansowych odbędzie się w dniu **27 października 2018 r.** podczas Gali zakończenia Festiwalu.
15. Laureat I nagrody zobowiązany jest do nieodpłatnego udziału w Koncercie Laureatów, na zakończenie Festiwalu w dniu 27 października 2018 roku.
16. Zgłoszenie się do Konkursu jest równoznaczne z wyrażeniem zgody na nieodpłatne prawo rejestracji artystycznego wykonania uczestnika Konkursu podczas Festiwalu dowolną techniką zapisu i jego rozpowszechnianie.
17. Uczestnikom zapewnia się możliwość odbycia prób na organach:  
I etap - 1,5 godziny  
II etap - 2 godziny  
oraz pomoc registratorów podczas przesłuchań konkursowych.
18. O czasie przybycia na Konkurs i terminach prób uczestnicy zostaną powiadomieni .

#### **UWAGA:**

- Ze względu na liczne przypadki zaginięcia korespondencji prosimy o przesłanie zgłoszeń listem poleconym.
- Można również przesłać kartę zgłoszenia wraz z załącznikiem pocztą elektroniczną: [festiwalrumia@onet.eu](mailto:festiwalrumia@onet.eu)

**KARTA ZGŁOSZENIA UCZESTNICTWA**  
w XXX Międzynarodowym Festiwalu Muzyki Religijnej  
im. ks. Stanisława Ormińskiego  
w Rumi

**KONKURS MUZYKI ORGANOWEJ**  
25-26 października 2018 r.

1. Imię i nazwisko .....
2. Data i miejsce urodzenia .....
3. Nazwa szkoły lub uczelni .....  
uczeń\*, student\*, absolwent \*
4. Imię i nazwisko pedagoga .....
5. Program zgłoszony do konkursu:

**Etap I**

1. Mieczysław Surzyński - .....
2. Jan Sebastian Bach - .....
3. Jan Sebastian Bach - Fantazja i fuga c – moll BWV 537

**Etap II**

1. .... - .....
  2. Johann Sebastian Bach - Chorał Dies sind die heil'gen zehn Gebot BWV 678
  3. Max Reger - .....
  4. Feliks Nowowiejski – Preludium adoremus ( utwory mniejsze )
6. Dokładny adres, telefon, telefon komórkowy, e-mail: .....
- .....
- .....

Wyrażam zgodę na przetwarzanie przez Organizatora Konkursu moich danych osobowych zgodnie z przepisami ustawy a dnia 29.08.1997 r. o ochronie danych osobowych ( tekst jednolity: Dz.U. z 2002 r. Nr 101 poz.926 ) do celów związanych z organizacją konkursu.

Oświadczam, że treść regulaminu jest mi znana.  
....., dnia ..... 2018 r.

.....  
podpis uczestnika

Załączam: Kopię obu stron dowodu osobistego (aktu urodzenia)

Kartę zgłoszenia należy wypełnić pismem drukowanym według załączonego wzoru  
\* niepotrzebne skreślić

# KONKURS ZESPOŁÓW CHÓRALNYCH 27 października 2018 r.

## WARUNKI UCZESTNICTWA:

1. Do Konkursu mogą przystąpić zespoły chóralne, które przygotowują do oceny Jury Konkursu program składający się z pieśni o treściach religijnych, z dowolnie wybranych epok stylistycznych.  
W programie konkursowym muszą znaleźć się przynajmniej dwa utwory kompozytorów polskich.
2. W Festiwalu chóry mogą zgłosić swój udział w jednej z dwóch niżej wymienionych kategorii oceniania:
  - **zespoły chóralne** - ilość uczestników, od 17 osób wzwyż,
  - **zespoły kameralne** - ilość uczestników do 16 osób ( nie wliczając dyrygenta),
3. Łączny czas prezentacji konkursowej powinien wynosić do **15 minut**.  
Przekroczenie określonego regulaminem czasu występu spowoduje dyskwalifikację zespołu .
4. Zgłoszenie do udziału w Konkursie należy przesłać na załączonej karcie zgłoszenia do **31 maja 2018** roku na adres:  
Komitet Organizacyjny Międzynarodowego Festiwalu Muzyki Religijnej  
im. ks. Stanisława Ormińskiego , ul. Dąbrowskiego 26, 84 -230 Rumia .  
Do zgłoszenia należy dołączyć nagranie CD lub MP3 dokonane po 2015 roku zawierające co najmniej 3 utwory w wykonaniu zespołu.
5. Kwalifikacja zespołu do udziału w Konkursie następuje na podstawie oceny Karty Zgłoszenia i nagrania CD lub MP3.  
Kwalifikacji dokonuje Rada Artystyczna pod przewodnictwem Dyrektora Artystycznego prof. Romana Peruckiego. O decyzji zespół zostanie powiadomiony do dnia **30 czerwca 2018 roku**.
6. Zespoły zakwalifikowane do udziału w Konkursie uiszczą opłatę wpisowego w kwocie 10,- złotych od osoby do dnia **31 lipca 2018** roku na konto podane przez Komitet Organizacyjny Festiwalu. Wpisowe nie podlega zwrotowi bez względu na przyczyny rezygnacji z uczestnictwa w konkursie.

**UWAGA:** Ilość osób uczestniczących w Festiwalu, może się zwiększyć maksymalnie o **10%** w stosunku do ilości zgłoszonej w Karcie Zgłoszenia. Dodatkowe osoby zobowiązane są do uiszczenia wpisowego.

7. Jury Konkursu Zespołów Chóralnych i na najlepsze wykonanie pieśni religijnej w języku kaszubskim:

prof. Ryszard Zimak - Uniwersytet Muzyczny w Warszawie

prof. Stanisław Krawczyński - Akademia Muzyczna w Krakowie

prof. Eugeniusz Kus - Akademia Sztuki w Szczecinie

prof. Marcin Tomczak - Akademia Muzyczna w Gdańsku

ks. dr Krzysztof Niegowski - Uniwersytet Kard. Stefana Wyszyńskiego w

Warszawie

mgr Tomasz Fopke - Rada Chórów Kaszubskich

8. Jury Konkursu oceniać będzie: intonację, interpretację, dynamikę, rytmikę, dobór repertuaru i ogólny wyraz artystyczny.  
Decyzje Jury są ostateczne i niezaskarżalne.

9. Jury będzie oceniać wykonanie konkursowe stosując skalę punktową.

**Grand Prix** - dla najwyższej ocenionego zespołu w Konkursie - nagroda finansowa.

W przypadku uzyskania jednakowej ilości punktów przez więcej niż jeden zespół o przyznaniu nagrody Grand Prix decyduje Jury.

W każdej kategorii oceniania:

**Złoty Dyplom** za 90 - 100 punktów i nagroda finansowa dla najwyższej ocenionego zespołu.

**Srebrny Dyplom** za 75 - 89,9 punktów

**Brązowy Dyplom** za 60 - 74,9 punktów.

Jury może przyznać także nagrody specjalne i wyróżnienia, które mogą również mieć charakter finansowy.

10. Festiwal zakończy się 27 października 2018 roku w godzinach wieczornych :

- Mszą Świętą, podczas której chóry wykonają wspólne pieśni,

- ogłoszeniem wyników Konkursów oraz uroczystym wręczeniem nagród

i dyplomów .

11. Laureaci nagród:

- Grand Prix,

- Złoty Dyplom dla najwyższej ocenionego zespołu w każdej kategorii ,

- Nagrody dla najlepszego wykonawcy pieśni religijnej w języku kaszubskim są **zobowiązani** do udziału w Gali wręczenia dyplomów i nagród oraz do nieodpłatnego udziału w strojach chóralnych w Koncercie Laureatów w dniu 27 października 2018 roku.

**UWAGA** :Nieobecność Laureata na Gali wręczenia dyplomów i nagród oraz na Koncercie Laureatów oznacza rezygnację z nagrody finansowej, której kwota zostanie przekazana Fundatorowi.



## **ORGANIZATORZY ZAPEWNIAJĄ:**

- obiad dla uczestników Festiwalu w dniu 27 października 2018 roku,
- nocleg w pokojach wieloosobowych dla chórów z miejscowości oddalonych od Rumi powyżej 250 km w dniu 26/27 października 2018 roku,
- nagrody dla Laureatów Konkursu oraz dyplomy i pamiątki.

## **UWAGA:**

- organizatorzy nie zapewniają zwrotu kosztów podróży,
- ze względu na liczne przypadki zaginięcia korespondencji prosimy o przesłanie zgłoszeń listem poleconym,
- można również przesłać kartę zgłoszenia wraz z załącznikiem pocztą elektroniczną : [festiwalrumia@onet.eu](mailto:festiwalrumia@onet.eu)
- nagrody finansowe zostaną przekazane przelewem na konto bankowe Laureata podane w Karcie Zgłoszenia.

Dalsze szczegóły organizacyjne jak również nuty pieśni przeznaczonych do wspólnego wykonania przesłane będą bezpośrednio zakwalifikowanym zespołom.

**KONKURS  
NA NAJLEPSZE WYKONANIE PIEŚNI  
RELIGIJNEJ W JĘZYKU KASZUBSKIM  
27 października 2018 r.**

**WARUNKI UCZESTNICTWA:**

1. Zespoły chóralne oraz kameralne zakwalifikowane do Konkursu Zespołów Chóralnych mogą dodatkowo zgłosić swój udział w konkursie na najlepsze wykonanie pieśni religijnej w języku kaszubskim.
2. Udział w konkursie jest dobrowolny i polega na wykonaniu co najmniej jednej pieśni religijnej w języku kaszubskim.
3. Zespół biorący udział w konkursie może przekroczyć regulaminowy czas wykonań 15 minut o czas wykonania pieśni w języku kaszubskim.
4. Jury Konkursu przyzna pieniężną nagrodę specjalną dla najlepszego wykonawcy ufundowaną przez Starostę Powiatu Wejherowskiego. Laureat również otrzyma nagrodę specjalną Rady Chórów Kaszubskich - puchar z inskrypcją w języku regionalnym.
5. Kaszubską literaturę chóralną oraz konsultacje językowe zapewnia Rada Chórów Kaszubskich w Wejherowie.

Szczegółowe informacje na ten temat można uzyskać u Prezesa Rady Chórów Kaszubskich Pana **Tomasza Fopke** .

**Telefon** : 507 – 023 – 977      **email** : fopke@wp.pl